

TAFLEN NEWYDDION CYMUNEDOL
LLANDYFAELOG
COMMUNITY NEWSLETTER



Photo – Rob Ashcroft

CYFLWYNIAD / INTRODUCTION

Croeso i Rifyn Hydref Daflen Newyddion Chwarterol Cymunedol Llandyfaelog.

Cyhoeddir y Daflen Newyddion trwy'r Wefan Gymunedol www.llandyfaelog.org.uk, ond os hoffech gael eich cynnwys ar y rhestr dosbarthiad trwy e-bost, cysylltwch ag Arfon Davies Clerc Cyngor Cymuned Llandyfaelog Llandyfaelog@btinternet.com

Er eich gwybodaeth mae'r rhannau Gymraeg o'r Cylchlythyr mewn coch â'r Saesneg yn glas.

Bydd y Clerc yn hapus i dderbyn eich sylwadau neu erthyglau ar gyfer y Rhifyn nesaf erbyn 1af Rhagfyr 2021.

Welcome to the Autumn Edition of the Llandyfaelog Quarterly Community Newsletter.

The Newsletter is published on the Community Website www.llandyfaelog.org.uk, however if you would like to be included on the email distribution list, please contact Arfon Davies, Llandyfaelog Community Council Clerk Llandyfaelog@btinternet.com

For ease of reference the parts of the Newsletter in Welsh are in red with the English in Blue.

The Clerk will be happy to receive your comments or articles for the next Edition by 1st December 2021.

Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

Dyddiadau Cyfarfodydd y Cyngor	Council Meeting Dates
2 Medi 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	2 September 7.30pm, Llandyfaelog Hall
7 Hydref 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	7 October 7.30pm Llandyfaelog Hall
4 Tachwedd 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	4 November 7.30pm, Llandyfaelog Hall
2 Rhagfyr 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	2 December 7.30pm, Llandyfaelog Hall

Cysylltwch â'r Clerc os hoffech chi fynychu'r cyfarfod yn bersonol neu o bell.
Please contact the Clerk should you wish to attend the meeting in person or remotely.

Cystadleuaeth Bwgan Brain Cyngor Cymuned Llandyfaelog

Cynhaliwyd Cystadleuaeth Bwgan Brain cyntaf Cyngor Cymuned Llandyfaelog dros benwythnos 31ain Gorffennaf a 1af Awst, gyda chystadleuwyr yn cael eu hannog i arddangos eu cynigion yn barod i'w beirniadu gan Gadeirydd y Cyngor Cymuned, y Cynghorydd Elfyn Williams.

Gwnaeth safon y cystadleuwyr gwneud argraff fawr ar y Cynghorydd Williams a thalodd deyrnged i breswylwyr am eu hymdrechion i greu dyluniadau mor drawiadol.

Beirniadwyd gwobrau'r gystadleuaeth fel a ganlyn:

1 ^{af}	Fferm Capel, Bancycapel	£25.00
2 ^{il}	Keamore, Pentrepoeth	£20.00
3 ^{ydd}	Preswylfa, Llandyfaelog	£10.00
3 ^{ydd}	Star Forge, Upland Arms	£10.00

Llandyfaelog Community Council Scarecrow Competition

The first Llandyfaelog Community Council Scarecrow Competition was held over the weekend of the 31st July and 1st August, with competitors encouraged to display their entries in readiness for judging by the Community Council Chairman, Cllr Elfyn Williams.

Cllr Williams was very impressed with the standard of the entries and paid tribute to residents for their efforts in creating such striking designs.

The competition prizes were judged as follows:

1 st	Capel Farm, Bancycapel	£25.00
2 nd	Keamore, Pentrepoeth	£20.00
3 rd	Preswylfa, Llandyfaelog	£10.00
3 rd	Star Forge, Upland Arms	£10.00



1^{af} Fferm y Capel, Bancycapel
1st Capel Farm, Bancycapel





2^{il}/ 2nd Keamore, Pentrepoeth



3^{ydd} / 3rd Preswylfa, Llandyfaelog



3^{ydd} / 3rd Star Forge, Upland Arms



GAVE UP ON MY STAYCATION AND
HAVE GONE ON A VACATION.
I'VE SWAPPED WELLIES+DUNGAREES
FOR SHORTS, FLIP-FLOPS+TEES.
NOW I'M SCARING AWAY BIRDIES
IN THE MORE EXOTIC CANARIES!

S. CROW
(PS MAYBE BACK FOR
NEXT YEAR!!)











Gardd Peillwyr Tir Gof

Mae gardd peillio newydd wedi'i chreu yn Dir Gof yn Llandyfaelog trwy Gynllun Lleoedd Lleol ar gyfer Natur Cadwch Gymru'n Daclus a Ariennir gan Lywodraeth Cymru. Helpodd grŵp o wirfoddolwyr lleol Jemma Davies o Gadwch Gymru'n Daclus i greu'r ardd.

Ymwelodd Cadeirydd Cyngor Cymuned Llandyfaelog, y Cynghorydd Elfyn Williams â'r prosiect a diolchodd i bawb am eu gwaith yn creu'r ardd newydd lle gall bioamrywiaeth leol ffynnu.

Tir Gof Pollinator Garden

A new pollinator garden has been created at Tir Gof in Llandyfaelog through the Welsh Government Funded, Keep Wales Tidy, Local Places for Nature Scheme. A group of local volunteers helped Jemma Davies from Keep Wales Tidy create the garden.

Llandyfaelog Community Council Chairman, Cllr Elfyn Williams visited the project and thanked everyone for their work in creating the new garden where local biodiversity can thrive









Neuadd Cymunedol Llandyfaelog Community Hall

Clwb 100 2021 / 2021 100 Club

Awst 2021 / August 2021

1 ^{af} / 1 st	£30	101	Caryl Jones
2 ^{il} / 2 nd	£20	95	Kris Owen
3 ^{ydd} / 3 rd	£10	89	Paul Temple

Medi 2021 / September 2021

1 ^{af} / 1 st	£30	46	Hannah Stiles
2 ^{il} / 2 nd	£20	86	Eleanor Hughes
3 ^{ydd} / 3 rd	£10	22	Huw Walters

Swydd Gofalwr

Mae Pwyllgor Neuadd Gymunedol Llandyfaelog yn chwilio Gofalwr ar gyfer y Neuadd.

Os oes gennych ddiddordeb neu am wybodaeth bellach, cysylltwch ag Ysgrifennydd y Neuadd.

Caretaker Position

Llandyfaelog Community Hall Committee is seeking to appoint a Caretaker for the Hall.

If you are interested or for further information, please contact the Hall Secretary.